ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1756/82 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 2ας Ἰουλίου 1982

περί καθορισμοῦ τῶν τιμῶν ἀγορᾶς στήν παρέμβαση στόν τομέα τοῦ βοείου κρέατος πού ἰσχύουν ἀπό τίς 16 Αὐγούστου 1982, περί τροποποιήσεως τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2226/78 καί περί καταργήσεως τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1241/82

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 805/68 τοῦ Συμβουλίου τῆς 27ης Ἰουνίου 1968 περί κοινῆς ὀργανώσεως ἀγορᾶς στόν τομέα τοῦ βοείου κρέατος [1], ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τήν πράξη προσχωρήσεως τῆς Ἑλλάδος, καί ἰδίως τό ἄρθρο 6 παράγραφος 5 ὑπό γ,

Ἐκτιμώντας:

ὅτι, σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1302/73 τοῦ Συμβουλίου [2], ὅπως τροποποιήθηκε ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 427/77 [3], οἱ ποσότητες καί οἱ τρόποι παρουσιάσεως τῶν προϊόντων πού ἀποτελοῦν ἀντικείμενο ἀγορῶν πρέπει νά προσδιορίζονται λαμβάνοντας ὑπόψη, ἀφενός, τήν ἀνάγκη ἐξασφαλίσεως ἀποτελεσματικῆς στηρίξεως τῆς ἀγορᾶς καί τήν ἰσορροπία μεταξύ τῆς ἐν λόγω ἀγορᾶς καί τῆς ἀγορᾶς τῆς ἀνταγωνίσιμης ζωικῆς παραγωγῆς καί, ἀφετέρου, τίς οἰκονομικές εὐθύνες πού βαρύνουν σχετικά τήν Κοινότητα· ὅτι, συνεπῶς, ἐνδείκνυται νά περιορισθοῦν οἱ ἀγορές σέ ὁρισμένους τρόπους παρουσιάσεως κρέατος·

ὅτι τά κατώτατα καί ἀνώτατα ὅρια τῶν τιμῶν ἀγορᾶς πρέπει νά καθορίζονται κατά τρόπο πού νά ἐπιτρέπεται στούς ὀργανισμούς παρεμβάσεως νά λαμβάνουν ὑπόψη τίς διαφορές τῆς ἀξίας τοῦ κρέατος ἀνάλογα μέ τήν ἡλικία, τό βάρος, τή διάπλαση καί τήν κατάσταση παχύνσεως τῶν ζώων·

ὅτι πρέπει νά καθορισθοῦν τά ἀνώτατα ὅρια τῶν τιμῶν ἀγορᾶς σέ ἐπίπεδο πού νά ἀντιστοιχεῖ στήν τιμή παρεμβάσεως πού καθορίζεται ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1197/82 τοῦ Συμβουλίου [4] γιά τήν περίοδο ἐμπορίας 1982/83 χρησιμοποιώντας τούς συντελεστές πού καθορίζονται ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2226/78 τῆς Ἐπιτροπῆς [5], ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1240/82 [6]·

ὅτι εἶναι ἀναγκαῖο νά τροποποιηθοῦν ὁρισμένοι ἀπό τούς συντελεστές αὐτούς ὥστε, λαμβανομένης ὑπόψη τῆς εἰδικῆς καταστάσεως τῆς ἀγορᾶς τοῦ βοείου κρέατος κατά τήν ἔναρξη ἐκκενώσεως τῶν λειμώνων νά περιληφθοῦν προσωρινά οἱ «OCHSEN A» στόν κατάλογο τῶν προϊόντων πού μποροῦν νά ἀποτελέσουν ἀντικείμενο ἀγορᾶς στήν παρέμβαση στήν Ὁμοσπονδιακή Δημοκρατία τῆς Γερμανίας γιά νά ἀντιμετωπισθοῦν οἱ μεγάλες ἐποχιακές εἰσφορές αὐτῆς τῆς κατηγορίας τῶν ζώων·

ὅτι, ἐντούτοις, ἡ κατάσταση τῆς ἀγορᾶς στήν Ἰταλία χαρακτηρίζεται ἐπί τοῦ παρόντος ἀπό ἰδιαίτερα δυσμενή ἐποχιακή ἐξέλιξη τῶν τιμῶν· ὅτι γιά νά ἀντιμετωπισθοῦν οἱ δυσχέρειες αὐτές πρέπει νά ἐπιτραπεῖ σ' αὐτό τό Κράτος μέλος νά προλάβει τήν ἔναρξη τῶν ἀγορῶν μέ νέους τρόπους παρουσιάσεως·

ὅτι πρέπει νά καταργηθεῖ ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 1241/82 περί καθορισμοῦ τῶν τιμῶν ἀγορᾶς στήν παρέμβαση τῶν ἐμπροσθίων τεταρτημορίων στόν τομέα τοῦ βοείου κρέατος πού ἰσχύουν ἀπό τίς 20 Μαΐου 1982 [7]·

ὅτι ἡ Ἐπιτροπή Διαχειρίσεως Βοείου Κρέατος δέν διατύπωσε γνώμη ἐντός τῆς προθεσμίας πού τέθηκε ἀπό τόν πρόεδρό της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

Τό παράρτημα I τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2226/78 ἀντικαθίσταται ἀπό τό παράρτημα I τοῦ παρόντος κανονισμοῦ.

Ἄρθρο 2

Ἀπό τίς 16 Αὐγούστου 1982, οἱ ὀργανισμοί παρεμβάσεως ἀγοράζουν τό προσφερόμενο βόειο κρέας, ὑπό τούς ὅρους οἱ ὁποῖοι προσδιορίζονται στόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2226/78, σέ τιμές πού τοποθετοῦνται στό ἐσωτερικό τῶν ὁρίων τά ὁποῖα καθορίζονται γιά κάθε προϊόν στό παράρτημα, λαμβάνοντας ὑπόψη τήν ἡλικία, τό βάρος, τή διάπλαση καί τήν κατάσταση παχύνσεως τῶν ζώων ἀπό τά ὁποῖα προέρχονται.

Ἐντούτοις ἐπιτρέπεται στόν ὀργανισμό παρεμβάσεως τῆς Ἰταλίας νά ἀρχίζει τίς ἀγορές αὐτές ἀπό τίς 5 Ἰουλίου 1982.

Ἄρθρο 3

Ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 1241/82 καταργεῖται ἀπό τίς 16 Αὐγούστου 1982.

Ἄρθρο 4

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν ἡμέρα τῆς δημοσιεύσεώς του στήν *Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων.*

(1) ΕΕ ἀριθ. L 148 τῆς 28. 6. 1968, σ. 24.
(2) ΕΕ ἀριθ. L 132 τῆς 19. 5. 1973, σ. 3.
(3) ΕΕ ἀριθ. L 61 τῆς 5. 3. 1977, σ. 16.
(4) ΕΕ ἀριθ. L 140 τῆς 20. 5. 1982, σ. 26.
(5) ΕΕ ἀριθ. L 261 τῆς 26. 9. 1978, σ. 5.
(6) ΕΕ ἀριθ. L 143 τῆς 20. 5. 1982, σ. 13.
(7) ΕΕ ἀριθ. L 143 τῆς 20. 5. 1982, σ. 14.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 2 Ἰουλίου 1982.

Γιά τό Συμβούλιο

Poul DALSAGER

Μέλος τῆς Ἐπιτροπῆς

BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I

DEUTSCHLAND	Bullen A	1,08
	Ochsen A	1,03
BELGIQUE/BELGIË	Bœufs 55 % / Ossen 55 %	1,03
	Taureaux 55 % / Stieren 55 %	1,02
DANMARK	Stude I	0,92
	Tyre P	0,94
	Ungtyre I	0,98
ΕΛΛΑΣ	Μόσχος Β	1,15
	Μόσχος Γ	1,08
FRANCE	Bœufs U	1,23
	Bœufs R	1,11
	Bœufs O	0,99
	Jeunes bovins U	1,19
	Jeunes bovins R	1,10
	Jeunes bovins O	0,99
IRELAND	Steers 1	0,92
	Steers 2	0,90
ITALIA	Vitelloni 1	1,25
	Vitelloni 2	1,10
LUXEMBOURG	Bœufs, taureaux extra	1,04
NEDERLAND	Stieren, 1e kwaliteit	1,09
UNITED KINGDOM		
A. **Great Britain**	Steers M	0,95
	Steers H	0,94
B. **Northern Ireland**	Steers L/M	0,93
	Steers L/H	0,93
	Steers T	0,91

BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II

Opkøbspris i ECU pr. 100 kg af produkterne
Ankaufspreis in ECU je 100 kg des Erzeugnisses
Τιμή άγοράς σέ ECU ανά 100 χγρ προϊόντων
Buying-in price in ECU per 100 kg of product
Prix d'achat en Écus par 100 kilogrammes de produits
Prezzi di acquisto in ECU per 100 kg di prodotti
Aankoopprijs in Ecu per 100 kg produkt

	Minimum *Untere Grenze* *Κατώτατο όριο* *Lower limit* *Limite inférieure* *Limite inferiore* *Ondergrenzen*	*Maksimum* *Obere Grenze* *Άνώτατο όριο* *Upper limit* *Limite supérieure* *Limite superiore* *Bovengrenzen*
DEUTSCHLAND		
— *Ganze oder halbe Tierkörper und „quartiers compensés", stammend von:*		
Bullen A	320,358	326,572
Ochsen	314,145	320,359
BELGIQUE/BELGIË		
— *Carcasses, demi-carcasses et quartiers compensés, provenant des:*		
— *Hele dieren, halve dieren en „compensated quarters" afkomstig van:*		
Bœufs 55 % / Ossen 55 %	304,813	323,429
Taureaux 55 % / Stieren 55 %	301,323	319,938
DANMARK		
— *Hele og halve kroppe samt, „quartiers compensés" af:*		
Stude I	290,818	294,484
Type P	296,927	300,593
Ungtyre I	309,758	313,423
ΕΛΛΑΣ		
— *Σφάγια, ήμισφάγια καί «quartiers compensés» άπό:*		
Μόσχο Β	350,757	354,612
Μόσχο Γ	347,674	351,528
FRANCE		
— *Carcasses, demi-carcasses et quartiers compensés, provenant des:*		
Bœufs U	351,698	366,226
Bœufs R	327,811	342,338
Bœufs O	307,958	322,485
Jeunes bovins U	331,200	342,499
Jeunes bovins R	316,190	327,489
Jeunes bovins O	293,916	305,215
IRELAND		
— *Carcases, half-carcases and compensated quarters, from:*		
Steers 1	286,392	291,501
Steers 2	277,460	282,568

	Minimum *Untere Grenze* *Κατώτατο ὅριο* *Lower limit* *Limite inférieure* *Limite inferiore* *Ondergrenzen*	*Maksimum* *Obere Grenze* *Ἀνώτατο ὅριο* *Upper limit* *Limite supérieure* *Limite superiore* *Bovengrenzen*
ITALIA		
— *Carcasse, mezzene e quarti compensati provenienti dai :*		
Vitelloni 1	364,624	372,382
Vitelloni 2	343,677	351,435
LUXEMBOURG		
— *Carcasses, demi-carcasses et quartiers compensés, provenant des :*		
Bœufs, taureaux extra	313,655	320,636
NEDERLAND		
— *Hele dieren, halve dieren en „compensated quarters" afkomstig van :*		
Stieren, 1e kwaliteit	309,911	318,984
UNITED KINGDOM		
A. **Great Britain**		
— *Carcases, half-carcases and compensated quarters, from :*		
Steers M	298,001	301,558
Steers H	294,833	298,390
B. **Northern Ireland**		
— *Carcases, half-carcases and compensated quarters, from :*		
Steers L/M	291,649	295,205
Steers L/H	286,315	289,871
Steers T	287,963	291,520